

ORIGINALE/ORIGINÈL

COMUN GENERAL DE FASCIA

PROVINCIA DI TRENTO



COMUN GENERAL DE FASCIA

PROVINCIA DE TRENT

UNITÀ ORGANIZZATIVA / UNITÀ ORGANISATIVA:

SERVIZI LINGUISTICI E CULTURALI  
SERVIJES LINGUISTICS E CULTURÈI

PIANO DEI CONTI FINANZIARIO /  
PIAN DI CONC FINANZIÈL:  
CAPITOLO / CAPITOL:  
RESPONSABILE / RESPONSABOLA

1.3.2.2.999

2234/6

dott.ssa / d.ra Evelyn Bortolotti

Determinazione N. **179** /2023  
Determinazion N.

Assunta il **10.05.2023**  
touta ai

OGGETTO: "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2023" (L.P. 6/2008). Affidamento a Radio Studio Record di Canazei del servizio di produzione e diffusione di programmi radiofonici e di ore di trasmissione di programmi di terzi per la prima parte dell'anno 2023 mediante O.D.A. sul portale MERCURIO/ME-PAT. CIG ZB33B15C3F.

SE TRATA: "Pian organich di intervenc de politica linguistica e culturèla per l an 2023" (L.P. 6/2008). Encèria a Radio Studio Record de Cianacei del servije de produzion e difujion de programes radiofonics e de ores de trasmiscion de programes de etres per la pruma pèrt del an 2023 tras O.D.A. sul portal MERCURIO/ME-PAT. CIG ZB33B15C3F.

## DETERMINAZIONE/DETERMINAZION N. 179/2023

OGGETTO: "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2023" (L.P. 6/2008). Affidamento a Radio Studio Record di Canazei del servizio di produzione e diffusione di programmi radiofonici e di ore di trasmissione di programmi di terzi per la prima parte dell'anno 2023 mediante O.D.A. sul portale MERCURIO/ME-PAT. CIG ZB33B15C3F

LA RESPONSABILE DELL'U.O.  
DEI SERVIZI LINGUISTICI E CULTURALI:

visti e richiamati:

- la L.P. 16 giugno 2006, n. 3 e s.m. sulla "riforma istituzionale" in Trentino, che, all'art. 19, ha previsto il Comun general de Fascia (C.g.F.) quale nuovo ente esponenziale e rappresentativo della comunità ladina di minoranza etnico-linguistica insediata in Val di Fassa;
- la successiva L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, che ha costituito il C.g.F. e ha approvato il suo statuto;
- il Decreto n. 234 del 30 dicembre 2010, con cui il Presidente della Provincia autonoma di Trento ha trasferito al C.g.F. le prime funzioni amministrative secondo l'art. 8 della L.P. n. 3/2006 e s.m. a decorrere dall'1 gennaio 2011;
- la Legge Provinciale n. 14/2014 e in particolare l'art. 19 con cui è stato introdotto l'obbligo per gli enti locali di applicare le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio del D.Lgs. 118/2011 e ss.mm.ii.;
- il D.Lgs. n. 118/2011 in materia di armonizzazione dei sistemi contabili, modificato e integrato dal D.Lgs. 126/2014;
- il D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e successive modificazioni;
- la L.R. 22/2015 e in particolare l'art. 10 con cui è stato disposto che la Provincia Autonoma di Trento provveda a disciplinare l'armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio per gli enti locali nel rispetto di quanto previsto dal comma 4 – octies dell'art. 79 dello Statuto di Autonomia della Regione Autonoma Trentino Alto Adige – Sudtirolo, in base al quale dal 01 gennaio 2016 cessano di avere efficacia le disposizioni legislative e regolamentari della Regione, incompatibili con le disposizioni di cui al D.Lgs. 118/2011;
- il "Codice degli Enti Locali" – (C.E.L.) sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con la L.R. 3 maggio 2018, n.2;
- il Regolamento di contabilità del Comun general de Fascia approvato dal Consei General con la deliberazione n.3/2020 del 23 aprile 2020;
- la deliberazione N. 10/2023 del 18 aprile 2023, con cui il Consei General ha approvato il bilancio di previsione del C.G.F. per l'esercizio finanziario 2023 e pluriennale 2023-2025;
- il P.E.G. per gli anni 2023-2025, che il Consei de Procura ha approvato nella sua parte finanziaria con le deliberazioni n. 35/2023 del 18 aprile 2023;
- la deliberazione n. 108/2022 del 24.11.2022 con cui il Consei de Procura ha approvato il Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2022-2024 ai sensi dell'art. 6 del D.L. n. 80/2021, convertito con modificazioni in Legge n. 113/2021, e art. 4 della L.R. 20 dicembre 2021, n. 7, aggiornando contestualmente atti e funzioni gestionali attribuiti alla competenza delle varie Unità Organizzative dell'Ente;
- la deliberazione n. 48/2012 del 21 giugno 2012 successivamente modificata e integrata con la deliberazione n. 19/2013 del 5 marzo 2013 con cui il Consei di Ombolc ha aggiornato e ridefinito gli atti e le funzioni gestionali attribuiti alla competenza dei Responsabili delle varie Unità Organizzative del C.g.F.;

accertato che, in base a tali atti, l'adozione di questo provvedimento rientra nelle competenze gestionali affidate alla Responsabile dell'U.O. dei Servizi Linguistici e Culturali, e richiamato il Decreto del Procurador del Comun general de Fascia n. 11 del 28.12.2022, con il quale la dott.ssa Evelyn Bortolotti è stata nominata Responsabile dell'U.O. dei Servizi Linguistici e Culturali del Comun general de Fascia;

premesso che il Comun general de Fascia, in base rispettivamente all'art. 2, comma 1, lettera b) e all'art. 3, comma 1 del suo statuto approvato con la L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, "persegue [...] la piena tutela e la promozione dell'identità, della lingua e della cultura ladina, promuovendo altresì il senso di appartenenza dei cittadini alla comunità ladina dolomitica nonché la promozione di ogni possibile forma e strumento per realizzare la reciproca comprensione con le persone non appartenenti alla popolazione ladina" e "cura gli interessi [della comunità insediata nella Valle di Fassa] e ne promuove lo sviluppo e la tutela secondo le finalità espresse all'articolo 2";

premesso che, con la deliberazione n. 26/2022 del 9 novembre 2022 il Consei General ha approvato il "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2023" previsto dall'art. 26 della succitata L.P. n. 6/2008 e s.m. e i. che, nella Sezione I.1.A "Interventi a sostegno dell'informazione in lingua ladina" (art. 23 della L.P. n. 6/2008) prevede la realizzazione di programmi radiofonici da trasmettere attraverso le emittenti locali, anche in collaborazione con l'Union di Ladins de Fascia;

preso atto che l'unica emittente locale in Val di Fassa è Radio Studio Record di Mazzel Francesco & C. S.n.c. di Canazei (C.F. e P.IVA n. 01152000228) di Canazei (C.F. e P.IVA n. 01152000228), che vanta una lunga esperienza nella produzione di programmi radiofonici in lingua ladina e che inoltre mette a disposizione le proprie frequenze per la filodiffusione di programmi radiofonici prodotti da terzi;

ricordato che, in base all'art. 39 bis della L.P. 19.7.1990, n. 23 ("Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della P.A.T."), la Provincia Autonoma di Trento ha avviato da tempo un progetto di "e-procurement", denominato "Mercurio", per gli acquisti di beni e servizi da parte della Provincia stessa, dei suoi enti funzionali e degli altri enti pubblici locali e viste in proposito anche le direttive impartite dalla Giunta Provinciale di Trento con la deliberazione n. 1392 dell'11 luglio 2013;

precisato inoltre che il 4° comma dell'art. 21 della L.P. 23/1990 consente il ricorso alla trattativa privata diretta con il soggetto ritenuto idoneo quando il valore della fornitura e/o della prestazione non supera l'importo di € 48.500,00;

verificato quindi che sul mercato elettronico della Provincia di Trento Mercurio Me-Pat nel bando Me-PAT "Servizi organizzazione eventi" metaprodotto 51310000-8 "Servizi audio/video e tecnici per eventi" sono offerti il servizio denominato "Concetto, produzione e diffusione di programmi radiofonici di attualità, cultura, informazione in ladino originale della durata di 20' cad." al costo di € 220,00 + IVA cad. e il servizio denominato "Diffusione di programmi radiofonici di lingua e cultura ladina prodotti da terzi" al costo di € 25,00 + IVA cad., che corrispondono alle esigenze di questo Ente, proposti da Radio Studio Record di Mazzel Francesco & C. S.n.c. di Canazei (C.F. e P.IVA n. 01152000228), considerato congruo rispetto al mercato;

valutata l'opportunità di prevedere per ora l'acquisto delle trasmissioni radiofoniche per la sola prima parte dell'anno, in attesa di poter in seguito trattare con la nuova proprietà, il passaggio alla quale sarà verosimilmente ultimato nel corso dell'estate;

stabilito quindi di acquistare dal Mercato Elettronico i seguenti prodotti:

- n. 80 unità della durata di 20' di programmi radio in ladino comprensivi di repliche e diffusione su temi di attualità, cronaca, cultura, società e simili al costo di € 220,00 + IVA di legge cadauna, per un totale di € 17.600,00 + IVA;
- diffusione di n. 100 mezz'ore di programmi di terzi al costo di € 25,00 + IVA di legge cadauna, per un totale di € 2.500,00 + IVA;

per un costo totale di € 20.100,00 + IVA.

visto l'art. 19 bis "Semplificazione degli affidamenti a operatori economici abilitati al mercato elettronico della L.P. 2/2016 introdotto con L.P. 2/2019" e dato atto che il possesso da parte degli operatori economici dei requisiti generali di cui all'art. 80 del D. Lgs. n. 50/2016 nonché dei requisiti speciali necessari di cui all'art. 83 della medesima norma sopra richiamata è accertato in sede di iscrizione al mercato elettronico provinciale;

evidenziato infine che per la fornitura in oggetto è stato acquisito il CIG ZB33B15C3F e che prima di disporre qualsiasi pagamento e che si è già in possesso della documentazione necessaria ai fini della tracciabilità dei pagamenti secondo l'art. 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e s.m.i.;

vista infine la necessità di dematerializzare progressivamente i documenti della Pubblica Amministrazione favorendo la creazione di documenti digitali come previsto, tra l'altro, dal Codice dell'Amministrazione Digitale D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82;

#### D E T E R M I N A:

1. di acquistare dalla ditta Radio Studio Record di Mazzel Francesco & C. S.n.c. di Canazei (C.F. e P.IVA n. 01152000228) i seguenti servizi: n. 80 unità della durata di 20' di programmi radio in ladino comprensivi di repliche e diffusione su temi di attualità, cronaca, cultura, società e simili al costo di € 220,00 + IVA di legge cadauna, per un totale di € 34.100,00 + IVA e diffusione di n. 100 mezz'ore di programmi di terzi al costo di € 25,00 + IVA di legge cadauna, per un totale di € 5.000,00, per un totale di € 20.100,00 + IVA;
2. di impegnare l'importo totale di € 24.522,00 (IVA inclusa) sul capitolo 2234/6- P.C.F. 1.3.2.2.999 del corrente bilancio di previsione 2023;
3. di formalizzare l'affidamento del servizio di cui al precedente punto 1) mediante ordinativo elettronico (ODA) firmato digitalmente sul portale MERCURIO/ME-PAT;
4. di ricordare che la prestazione in oggetto sarà liquidata in seguito a presentazione di regolare fattura elettronica intestata a Comun general de Fascia, Strada di Pré de geja, 2, 38036 San Giovanni di Fassa – Sèn Jan, C.F. 91016380221 - P.IVA 02191120225, codice univoco UFUXRQ, CIG: ZB33B15C3F;
5. di ricordare che le ditte e i professionisti incaricati dal CGF devono rispettare gli obblighi di comportamento di cui al D.P.R. 62/2013 e il codice di comportamento dell'Ente, approvato con deliberazione del Consi de Procura n. 17/2016 del 15.02.2016 di trasmettere questa Determinazione al Responsabile del Servizio Finanziario affinché registri l'impegno di spesa ed esprima su di esso il visto di regolarità contabile al quale è subordinata la sua efficacia, ai sensi del vigente Regolamento di contabilità

Si dà evidenza, ai sensi art. 4 della L.P. 23/1992, che avverso il presente provvedimento è possibile presentare:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni, ai sensi art. 29 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104 ovvero, in alternativa,
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del DPR 24.11.1971, n. 1199;
- per gli atti delle procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi o forniture, ivi comprese le procedure di affidamento di incarichi di progettazione e di attività tecnico amministrative ad esse connesse, si richiama la tutela processuale di cui all'art. 120 comma 5 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104, per effetto della quale il ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento va proposto entro 30 giorni e non è ammesso il ricorso straordinario al Presidente della Repubblica.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, 10.05.2023

**LA RESPONSABILE DELL'UNITÀ ORGANIZZATIVA  
LA RESPONSABOLA DE L'UNITÀ ORGANISATIVA**

- dott.ssa/d.ra Evelyn Bortolotti -

Firmato digitalmente/Con sottoscrizione digitale